

La Informilo de NEC

センター通信

第269号

2013年3月5日発行

名古屋エスペラントセンター Nagoja Esperanto-Centro
461-0004名古屋市東区葵一丁目26-10ユニール新栄301号
郵便振替 00840-8-40765 [名古屋エスペラントセンター]
<http://homepage2.nifty.com/nagoja-esperanto/>

2013年度総会案内

維持員のみなさんは出席してください。もし、欠席の場合、委任状の書式はがきが同封してありますので近況などを添えてお知らせください。一年一度の総会です。

2013年度名古屋エスペラントセンター総会を2013年平成25年 3月 23日
(土) 15:00からセンターで開きます。

名古屋エスペラントセンター委員長山口真一



地上で迷わないためにも、新栄町駅では ②出口 の階段を上がって、そのまま真っすぐです。

今年の東海エスペラント大会は四日市です

2-3ページに大会案内を載せました！

第62回東海エスペラント大会のご案内

La 62a Esperanto-Kongreso de Tōkai

5月26日(日) 大会 (10時より16時)

四日市市文化会館 (近鉄四日市駅より徒歩10分)

プログラム

午前

★Halasz Thomas氏: Travivajhoj en Izraelo-japana grupo

午後

★山本修さんの講演「『三重県エスペラント運動史』について」

★DVD上映 "The House of Ghost" (エスペラント吹き替え、吹き替えの字幕つき)

大会記念品 鈴置二郎/山本修編「三重県エスペラント運動史」(2013年)

26日の参加費

当日参加 (記念品付き) 2000円 (当日申込可)

不在参加 (記念品付き) 1000円

夕食会と前夜泊

5月25日(土) 宿泊 (夕食・朝食付き)。ホテルウェルネス鈴鹿路 (近鉄湯の山温泉駅より徒歩10分) 宿泊を希望の方は3月15日までに (下記へ) 申込んでください。

25日の宿泊 10000円から
12000円ほど

宿泊予約・問い合わせほか

山本修 059-393-1570 /
090-4216-5148

zelkovo@m5.cty-net.ne.jp

不在参加費の送金先:

郵便振替口座: [三重エスペラント会] 00800-1-105258

「東海エスペラント大会不在参加」と明記のこと



25日の夕食会と前夜泊のホテルウェルネス鈴鹿路への行き方

(翌26日の朝、大会会場の四日市文化会館へ移動します。)



ハンガリー人のトマスさんは以前名古屋に住んでいたことがあり、5月に日本のエスペ란ティストを訪問します。日程がちょうど東海大会と合い、大会に参加し講演してもらいます。イスラエルとハンガリーの国籍を持っている事情などから話してくれます。ヘブライ語や日本語も話せるエスペ란ティストです。彼からのメールを紹介します。(山田義)

Travivaĵoj en Izraelo-japana grupo

Kara amiko!

Post iom da malfruo mi nun skribas pri la temo de mia prelego.

Eble Vi scias, ke mi havas duoblan ŝtatanecon kaj duoblan identecon. Krom la hungara mi havas izraelan ŝtatanecon kaj identecon. Mi mem ne estas kredanto sed je la deveno mi estas judo kaj antaŭe mi vivis iom da tempo en Izraelo. Dum tiu tempo mi akiris kaj ekhavis izraelan ŝtatanecon. Tio koncernas mian temon.

En Japanio estas tre aktiva por-izraela grupo. Ili tre entuziasme flegas kontaktojn kun Izraelo, sendas multmilojn da volontuloj volontuli en kibucojn kaj aliloke en diversajn terenojn. Ne temas pri esperanto, aliflanke ili mem kredas en iu Hotokesama kiel judoj. Verdire, mi mem nun havas nur tiom da informoj. Do, kial mi elektis ĉi tiun temon?

Ĉar mi mem povos havi spertojn en la grupo en Tokio, mi gastigos ankau ĉe ili en Tokio kaj instruos hebrean lingvon tie. Kvankam mallongan tempon (3 tagojn) sed mi estas scivolema. Poste mi intencos paroli al Vi la travivaĵojn. Titolo: Travivaĵoj en Izraelo-japana grupo.

Amike Via Thomas

Zamehofa Festo 2012 の報告

Zamehofa Festo 2012 は、12月16日14時より17時まで、愛知民主会館の第三会議室で開かれた。参加総数14名。

第97回UK（ベトナム・ハノイ市）参加報告が、山田義、西尾務、前田可一の各氏より。

続いて猪飼吉計が、プリバー著 Vivo de Zamenhof の初版 (1920年)が最初で最後となった Harold Borinbroke Mudie 文庫に冠せられた人物、ボリンブローク・ミュディーについてエスペラントで語り、余り時間は、字上符代用表記 h 方式についての最新の研究成果を日本語で語った。

ほかに、山本修と山口真一がそれぞれ、2013年の東海エスペラント大会の経過報告と第100回日本エスペラント大会の案内をした。

最後は、2013年の東海大会で上演予定の、吹き替えホラー映画 House of Ghost の一部を視聴した。

終了後、近くの居酒屋に9名が移動し、食事を共にした。





センターには La Revuo Orientaの創刊時代から1999年までが合本製本されている。

このほど山田委員の手で2009年、2010年、2011年および2012年がまとまった【写真】。2000年から2008年までの号を鈴木委員から寄贈を受け、それらを順次製本していく。

.....

以前、朝日新聞の声欄で、Ra ri ru re roのかな表記は、ラリルレロと書けるが、それとは区別してLa li lu le lo のカナ書きのいい方法はないか」という投稿を読んだとき、私なりの案「ルア・ルィ・ロウ・ルエ・ルオ」という書き方をすぐに投稿したら採用されて載った。

特別の字を作るのではなく、キーボードで打ち出せる範囲が良からうと工夫した。エスペラントの学習書では、ローマ字のフリガナを苦労して工夫しているの

を見ていたからなんとかもつといい方法はないかと以前から考えていたからである。たとえば grupo を[グルーボ]、klubo は[クルーボ]とか[クメーボ]などと苦労しているのを学習書に見たことがある。

しかし、少なくとも名古屋版に投書が載ったあと、だれかが「ルア・ルィ・ロウ・ルエ・ルオ」という書き方をしてるのを未だ見たことはない。山田義

Saluton al vi!

Laŭ melodio de "Happy
Birthday to you!"

Sa - lu - ton al vi! Sa - lu - ton al vi!
Nul, unu, du, tri, kvar, kvin, ses, sep, ok, naŭ, dek,
Di - man - ĉo, lund' mard', mer - kre - do, kaj ĵaŭd',
Ja - nu - a - ro, Febru - ar', Mart', Ap - ril', Maj', Ju - ni',
5
Bon - de - zi - ron al vi ka - ra, sa - lu - ton al vi!
cent, mil, mi - li - o - no, mili - ard', kaj du - i - li - on'.
ven - dre - do, kaj ho - di - aŭ ta - go es - tas sa - bat',
Ju - li - o, Aŭ - gust', Sept', Ok - tobr' Nov', De - cembr'.

1 番はハッピーバースデーツューのエスペラント歌詞です。al vi kara のところに誕生を迎えた人の名前を入れて歌ってみてください。

2 番は数字の0から1 兆まで、

3 番は日曜日から土曜日まで、

4 番は一月から十二月までをエスペラントで覚えるための歌です。

編集後記 この号では、センターの総会と東海大会の案内を中心に編集しました。今年の第100回日本大会、第1回インドネシア大会、第7回アジア大会のシンボルマークを載せました。楽譜 Rekviemo は東日本大震災犠牲者に捧げる鎮魂の歌で小西岳さんのエスペラント訳詞です。磯部晶策さんに関する記事を前田可一さんが担当していますが仕上がりが送れるようですので次号に回します。原稿を待っています、外国訪問、外国エスペ란ティストとの交流、エスペラントの本の紹介、パソコンでエスペラントの活用例などお寄せください。編集者はひたすら投稿を待っています。 山田